

Azucena Palacios, Universidad Autónoma de Madrid



Evidencialidad y preposiciones locativas: dos cambios indirectos inducidos por contacto

En las situaciones de contacto histórico intenso, la influencia de las lenguas indígenas en el español permea todos los niveles de la lengua. Muchas de las variaciones y los cambios inducidos por contacto que se han documentado en el español oral de estas variedades que, en algunas áreas se han extendido a los hablantes monolingües de español, se explican como efectos de la convergencia lingüística del español con las lenguas ancestrales, un mecanismo muy productivo en estas áreas multilingües. La constante emergencia y reelaboración de estructuras ya existentes en español, la preferencia por una forma alternativa frente a otra porque tiene elementos significativos o cognitivos comunes con formas similares en la lengua materna de los hablantes bilingües o la adopción de nuevos significados pragmáticos son estrategias lingüísticas en las que subyace el mecanismo de la convergencia lingüística. En esta ocasión, prestaré especial atención a la emergencia de nuevos significados en dos cambios inducidos por contacto: a) los valores evidenciales y mirativos innovadores de los tiempos de pasado en el español andino (pretérito perfecto simple, compuesto y pluscuamperfecto); b) los significados de las preposiciones locativas *a*, *en* y *por* de variedades de español en contacto con guaraní y su reorganización posterior.

Breve hoja de vida

Azucena Palacios Alcaine es profesora de Lengua Española en la Universidad Autónoma de Madrid. Especializada en el estudio del español en contacto con lenguas amerindias, ha participado en 19 proyectos de investigación I+D y ha dirigido seis tesis doctorales y dieciséis trabajos de máster y de doctorado. Coordina desde 2006 el grupo de investigación de la UAM *Cambio lingüístico en situaciones de contacto* y el proyecto de investigación *Lenguas en contacto: español/portugués y lenguas amerindias* de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (<http://www.mundoalfal.org/?q=es/content/proyectos>) desde 2005. En la actualidad dirige el proyecto de investigación *Español en contacto con otras lenguas II: variación y cambio lingüístico* (<http://espanolcontacto.fe.uam.es/wordpress/>), financiado parcialmente por el Ministerio de Economía y Competitividad/ Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FFI2015-67034-P, MINECO/FEDER).

Sus publicaciones pueden descargarse en: www.uam.es/azucena.palacios,
<https://uam.academia.edu/AzucenaPalacios> y
https://www.researchgate.net/profile/Azucena_Palacios_Alcaine